

НАПОМИНАЯ, что пункт 2 Статьи VII Конвенции предусматривает исключение из положений статей III, IV и V, когда Административный орган Государства экспорта или реэкспорта удостоверяется в том, что особь была приобретена до применения положений Конвенции к этому образцу, и выдает сертификат на эту вещь;

ОТМЕЧАЯ, что применение этого положения породило ряд трудностей как технического, так и более фундаментального характера;

ОТМЕЧАЯ также, что было установлено, что Резолюция Конф. 5.11 об «*Определении термина "доконвенционная особь"*», принятая Конференцией Сторон на ее пятом совещании (в Буэнос-Айресе в 1985 г.), лишь частично решает проблемы, связанные с выполнением пункта 2 Статьи VII; и

ПРИЗНАВАЯ решающую роль импортирующих Сторон в выполнении пункта 2 Статьи VII и право Сторон, в соответствии с пунктом 1 Статьи XIV Конвенции, применять более строгие внутренние меры в отношении импорта особей, на которые распространяются сертификаты, выданные до Конвенции;

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ

1. РЕКОМЕНДУЕТ, чтобы для целей пункта 2 Статьи VII:
 - a) датой, с которой положения Конвенции применяются к особи, была бы дата, когда рассматриваемый вид был впервые внесен в Приложения;
 - b) дата, в которую была приобретена особь, рассматривалась бы как дата, на которую стало известно, что животное или растение или, в случае частей или дериватов, животное или растение, из которых они были взяты:
 - i) изъяты из природы; или
 - ii) рождены в неволе или искусственно разведены в контролируемой среде; илиесли такая дата неизвестна или не может быть доказана, датой приобретения особи должна быть самая ранняя доказуемая дата, когда она впервые попала в руки любого лица; и
 - c) только особи, приобретенные до даты, когда рассматриваемый вид был впервые включен в Приложения, подпадают под это исключение;
2. РЕКОМЕНДУЕТ также, чтобы:
 - a) Стороны включали бы во все выдаваемые доконвенционные сертификаты, либо точную дату приобретения рассматриваемых особей, либо свидетельство о том, что особи были приобретены до определенной даты, в соответствии с пунктом b) выше, и рекомендовали бы владельцу такого сертификата проконсультироваться с потенциальными импортерами или с Административным органом предполагаемой страны назначения, примет ли последняя данный сертификат для импорта; и
 - b) Стороны принимали бы доконвенционные сертификаты только в том случае, если они были выданы в соответствии с настоящей Резолюцией;
3. ПРИЗЫВАЕТ Стороны принять любые необходимые меры для предотвращения чрезмерного приобретения особей того или иного вида в период между датой утверждения Конференцией Сторон включения этого вида в Приложение I и датой вступления этого включения в силу; и
4. ОТМЕНЯЕТ Резолюцию Конф. 5.11 (в Буэнос-Айресе в 1985 г.) – «*Определение понятия "доконвенционная особь"*».

* С поправками, внесенными на 16-м и 18-м совещаниях Конференции Сторон